

CURRICULUM VITAE

MARÍA MERCEDES ORTIZ

108 Nichols St, #3
Lewiston, ME 04240

Workphone: (207) 786-8352
Cellphone: (917) 880-7661

mortiz@bates.edu

EDUCATION

2000-20007. The University of Iowa, Iowa City

- Ph.D in Spanish
- Dissertation: “Mundos en pugna: narrativas de frontera en la literatura hispanoamericana y brasileña” (Advisers: Prof. Eileen Willingham, Prof. Maria José Barbosa)
- Comprehensive Exams, Spring 2003

Areas of specialization

- Spanish poetry, theater and novel of the 18th and 19th century
- Brazilian poetry, theater and novel of the 20th century
- Colonial to contemporary Latin American novel
- Literature of the rainforest

1998–2000. The University of Washington, Seattle

- M.A. in Spanish

1996–1998. Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia

- Completed masters level course work in Latin American literature

1970–1976. Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia

- Licenciada en Antropología (Equivalent of a B.A. in Anthropology)
- Thesis: “Esbozo histórico de las relaciones entre llaneros y Guahibos en los llanos orientales de Colombia.” (Directed by Prof. Myriam Jimeno Santoyo)

FELLOWSHIPS AND AWARDS

- Bates Faculty Development Grant (Research in Brazil for the summer of 2008)
- Seashore Dissertation Year Fellowship for Doctoral Students; Graduate College, The University of Iowa (2006–2007)
- Third Place In the Humanities Division, The 8th Annual James F. Jakobsen Graduate Conference; Graduate College, The University of Iowa (2006)
- T. Anne Cleary International Dissertation Research Fellowship; Graduate College, The University of Iowa (2004)
- Summer Language Fellowship (German in Translation); Graduate College, The University of Iowa (2003)
- Resident Tuition Differential Fellowship; Graduate College, The University of Iowa (2000–2001)
- Resident Tuition Differential Fellowship, Graduate College, The University of Washington (1998–2000)
- One-year research fellowship for the project “Life, Culture and Markets,” sponsored by Observatorio Urbano—Alcaldía Mayor de Bogotá (1996)
- Three-month research fellowship for the project: “Life and Work of the German Ethnographer Theodor Koch-Grünberg,” sponsored by Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD) (1994)

MEMBERSHIPS

- Asociación de Colombianistas
- Latin American Studies Association-LASA
- Modern Language Association-MLA

TEACHING EXPERIENCE

2007-to present. Bates College, Lewiston, Maine

Visiting Assistant Professor

- Introduction to Latin American literature
- Advanced Spanish: Literature and Culture
- Intermediate Spanish II

000–2006. The University of Iowa, Iowa City, Iowa

Teaching Assistant

- Latin American News Colloquium (The representation of Latin America in U.S. press; own developed course in Web CT, taught for the Latin American Studies Program at UI)
- Readings in Spanish American Literature and Culture (Supervised by Professor Brian Gollnick)
- Readings in Spanish Literature and Culture (Supervised by Professor Tom Lewis)
- Spanish for Business (Supervised by Professor Yesenia Rodríguez)
- Writing in Spanish
- Intermediate Spanish I and II
- Tutor at the Spanish Writing Center

2002–2003. Kirkwood Community College, Iowa City, Iowa

Adjunct Instructor

- Intermediate Spanish I and II

1998–2000. The University of Washington, Seattle, Washington

Teaching Assistant

- Elementary Spanish I and II
- Intermediate Spanish I
- *Destinos* video-based course

1995. Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia

Adjunct Instructor

- Culture and Society

1990–1992. ITEC—TELECOM, Bogotá, Colombia

Full-Time Instructor

- Study Skills
- Colombian History
- National and Regional Cultures
- Technology and Society

1985. Universidad Pedagógica Nacional, Bogotá, Colombia

Full-Time Instructor

- Family and Culture

PROFESSIONAL EXPERIENCE

1997. Presidencia de la República, Bogotá, Colombia

Advisor to Presidential Program for Women's Equity

1996. Alcaldía Mayor de Bogotá, Bogotá, Colombia

Field Researcher: History and social structure of market places in Bogotá

1995. Museo Nacional de las Comunicaciones—Telecom, Bogotá, Colombia

Researcher

1990–1993. Telecom, Bogotá, Colombia

Vice-Presidency of Human Resources, Coordinator of Education Projects

1987–1990. Instituto de Cultura Popular, Tunja, Colombia

Field Researcher: Crafts and cultural identity in peasant communities in Colombia's Tenza Valley

1987. Artesanías de Colombia S.A., Bogotá, Colombia

Field Researcher: Crafts and ethnic identity in West Tukanoan communities in Colombia's Vaupés region

EDITORIAL EXPERIENCE

2000–2003. *Torre de Papel*. The University of Iowa, Iowa City, Iowa.

Assistant Editor

PUBLICATIONS

Articles

- “Una mancha en la faz de la nación: la representación de los indígenas en *El hablador* de Mario Vargas Llosa. *Boletín del Museo del Oro* (Bogotá, Colombia) 53 (2006) http://www.banrep.org/museo/esp/bol_actual.htm
- “Limpiar las sabanas de tigres, serpientes e indios: la frontera llanera en *La vorágine* de José Eustasio Rivera.” *Palimpsesto-Revista de la Facultad de Ciencias Humanas-Universidad Nacional de Colombia* (Bogotá, Colombia) 5 (2005–2006): 168–178.

- “De patrias chicas y grandes: la representación de la nación en *María* de Jorge Isaacs y *Manuela* de Eugenio Díaz Castro.” *Literatura y otras artes en América Latina*. Ed. Daniel Balderston. Iowa City; IA: U of Iowa P, 2004. 141–149.
 - “Alquímicamente surrealista: la pintura de Remedios Varo.” *Pterodáctilo*, 2(1) (2002): 22-31
 - “Caminando selva. Vida y obra del etnógrafo alemán Theodor Koch-Grünberg.” *Universitas Humanistica* (Bogotá, Colombia) 41(1995): 74–86.
 - “Making Baskets, Making a Living. Chin Basketry in Tenza, Colombia.” Trans. Linda Mowat. *The Basket makers Association Newsletter for Basket Makers and Chairseaters* 68(1994): 5–12.
 - “Reconociendo la raíz.” *Gaceta* (Bogotá, Colombia) 8 (1990): 45–58.
 - “Cerámica y cestería: Marcas de Identidad en el Valle de Tenza,” *Memorias del Simposio Medicina Tradicional, Curanderismo y Cultura Popular en la Colombia de Hoy*. Ed. Carlos Pinzón. Bogotá, Colombia: ICFES, 1990. 417–427.
 - “Armando Canastos, Armando la vida-La cestería de chin en Tenza.” *Cultura Popular* (Tunja, Colombia) 1 (1989): 25–33. Tunja, Colombia.
- Creative Writing***
- “Rozando utopías: Memorias de la guerra civil española.” *Torre de Papel*. 12 1–2 (2002): 22–32.

TRANSLATIONS

Books—German to Spanish

- Nöstlinger, Christine. *Bonsai*. Bogotá: Norma, 1998.
- Koch-Grünberg, Theodor. *Dos años entre los indígenas. Viajes por el noroeste del Brasil 1903–1905*. Vol. II. Bogotá: EUN, 1995.
- Preuss, Konrad Theodor. *Visita a los Kágaba de la Sierra Nevada de Santa Marta*. Bogotá: ICAN-COLCULTURA, 1993.
- Co-translation with Manuela Fischer. *Mitos Kogi*. Quito: Abya Yala, 1989.

Articles—German to Spanish

- Theodor Koch-Grünberg. “Informes sobre mis viajes al alto río Negro y al Caquetá en los años 1903–1905.” *Boletín del Museo del Oro* (Bogotá, Colombia) 36 (1994):1–6.

- Wilhem Sievers. “Los indígenas Arhuacos en la Sierra Nevada de Santa Marta.” *Boletín del Museo del Oro* (Bogotá, Colombia)16 (1986): 3–15.
- Konrad Theodor Preuss. “Cartas de viaje desde Colombia.” *Boletín del Museo del Oro* (Bogotá, Colombia) 15 (1986):1–7.

CONFERENCE PRESENTATIONS

International

- “Un edén de riquezas: selvas, indios y progreso en *Memorias* de Rafael Reyes.” VII Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana. Bogota, Colombia, August 2006.

National

- “Palenques, Cumbia and Currulao: Rebellion and Resistance of Afro-Colombian Descendant Populations in Ecuador and Colombia.” Convened by Baltasar Fra-Molinero and María Mercedes Ortiz .Martin Luther King Jr. Day Observance 2008.Bates Collage, Lewiston, Maine, January, 2008.
- “Cleansing the Savannahs from Tigers, Snakes and Indians: The *Llanero* Frontier in *The Vortex* of José Eustasio Rivera.” The 8th Annual James F. Jakobsen Graduate Conference. The University of Iowa, Iowa City, March 2006.
- “Limpiar las sabanas de tigres, serpientes e indios: la frontera llanera en *La vorágine* de José Eustasio Rivera.” XIV Biennial Conference of the Association of Colombianists. Denison University, Granville, Ohio, August, 2005.
- “Una mancha en la faz de la nación: los indígenas en *El hablador* de Mario Vargas Llosa.” Interdisciplinary Conference: Critical Encounters and Textual Production in Latin America. University of California, Davis, May 2004.
- “La fisura irremediable: la nación peruana en la obra de Mario Vargas Llosa.” Department Colloquium. The University of Iowa, Iowa City, March 2004.
- “De patrias chicas y grandes: la representación de la nación en *María* de Jorge Isaacs y *Manuela* de Eugenio Díaz Castro.” XXXIV Congreso del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana. The University of Iowa, Iowa City, July 2002.
- “Cerámica y cestería: marcas de identidad en el Valle de Tenza, Colombia.” Latin American Studies Program Colloquium. The University of Iowa, Iowa City, April 2002.
- “Los relatos de viaje como estrategia etnográfica: Theodor Koch-Grünberg y el noroeste amazónico.” Department Colloquium. The University of Iowa, Iowa City, April 2001.

- “Recogiendo el hilo de la historia: Colombia país pluriétnico y multicultural.” Jackson School of International Studies. Latin American Studies Program. Brown Bag Talks. University of Washington, Seattle, October 1999.

Colombia

- “Cestería y cerámica: marcas de identidad en el Valle de Tenza, Colombia.” V Congreso Nacional de Antropología. Villa de Leyva, Colombia, July 1989.
- “Relaciones interétnicas en los llanos orientales de Colombia. III Congreso Nacional de Antropología. Bogota, Colombia, October 1984.
- “Hitos históricos de las relaciones interétnicas en los llanos orientales de Colombia.” II Congreso de Historia de Colombia. Cali, Colombia, November 1979.

LANGUAGES

	Oral Expression	Written Expression	Aural Comprehension	Reading Comprehension
Spanish	Native			
English	Very Good	Good	Excellent	Excellent
German	Good	Intermediate	Excellent	Excellent
Portuguese	Good	Good	Good	Excellent

REFERENCES

- Adriana Méndez-Rodenas, Professor, Department of Spanish and Portuguese. The University of Iowa, Iowa City
adriana-mendez@uiowa.edu
- Maria José Barbosa, Associate Professor, Department of Spanish and Portuguese. The University of Iowa, Iowa City
maria-barbosa@uiowa.edu
- Claire Fox, Associate Professor, Department of English. The University of Iowa, Iowa City
claire-fox@uiowa.edu
- Eileen Willingham, Assistant Professor, Department of Spanish and Portuguese. The University of Iowa, Iowa City.
eileen-willingham@uiowa.edu
- Baltasar Fra-Molinero, Associate Professor and Co-Chair, Department of Romance Languages. Bates College, Lewiston
bframoli@bates.edu